

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 171

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

50e jaargang

24 juli 2007

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	II <i>Mededelingen</i>	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	Commissie	
2007/C 171/01	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	1
2007/C 171/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.4637 — Sachsenfonds Holding/Eastmerchant/Nikko Principal Investments) ⁽¹⁾	3
2007/C 171/03	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.4596 — Wärtsilä Technology/Hyundai Heavy Industries/JV) ⁽¹⁾	3
2007/C 171/04	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.4767 — Montagu/Unifeeder) ⁽¹⁾	4
2007/C 171/05	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.4661 — Mapfre/Cattolica/JV) ⁽¹⁾	4
	IV <i>Informatie</i>	
	INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	Commissie	
2007/C 171/06	Wisselkoersen van de euro	5
2007/C 171/07	Administratieve Commissie voor de Sociale Zekerheid van Migrerende Werknemers	6
2007/C 171/08	Vrije dagen voor 2009	10



INITIATIEVEN VAN DE LIDSTATEN

2007/C 171/09	Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 92/75/EEG van de Raad betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaard-produktinformatie van huishoudelijke apparaten ⁽¹⁾	11
---------------	---	----

V *Bekendmakingen*

BESTUURLIJKE PROCEDURES

Europees Bureau voor Personeelsselectie (EPSO)

2007/C 171/10	Algemeen vergelijkend onderzoek EPSO/AD/98/07	13
---------------	---	----

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

Commissie

2007/C 171/11	Bericht van opening van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de compenserende maatregelen die van toepassing zijn op sulfanilzuur van oorsprong uit India	14
---------------	--	----

2007/C 171/12	Bericht van opening van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op sulfanilzuur van oorsprong uit de Volksrepubliek China en India	18
---------------	--	----

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Commissie

2007/C 171/13	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.4826 — Teck Cominco/Aur Resources) — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	23
---------------	--	----

ANDERE BESLUITEN

Commissie

2007/C 171/14	Bekendmaking van een wijzigingsverzoek overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen	24
---------------	---	----



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE
UNIE

COMMISSIE

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen
87 en 88 van het EG-Verdrag****Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/C 171/01)

Datum waarop het besluit is genomen	20.12.2006
Nummer van de steunmaatregel	NN 76/06
Lidstaat	Tsjechië
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Udělení třetí licence UMTS
Rechtsgrondslag	Zákon č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích a o změně dalších zákonů
Type maatregel	—
Doelstelling	—
Vorm van de steun	—
Begrotingsmiddelen	—
Maximale steunintensiteit	Maatregel die geen steun vormt
Looptijd	—
Economische sectoren	Beperkt tot de post- en telecommunicatiediensten
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Český telekomunikační úřad
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum waarop het besluit is genomen	25.5.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 543/06
Lidstaat	Cyprus
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Δημιουργία Ερευνητικού Κέντρου για θέματα Ενέργειας Περιβάλλοντος και Νερού/ Dimiourgia Erevnitikou Kentrou gia themata Energeias Perivallontos kai Nerou
Rechtsgrondslag	Αποφάσεις του Υπουργικού Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 2006 και του Διοικητικού Συμβουλίου του Ιδρύματος Προώθησης Έρευνας (Συνεδρία αρ. 77 της 27ης Δεκεμβρίου 2005 και συνεδρία αρ. 80 της 26ης Απριλίου 2006)
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Onderzoek en ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie, Belastingvoordeel, Andere kapitaalmaatregelen
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 40 mln CYP
Maximale steunintensiteit	Maatregel die geen steun vormt
Looptijd	31.8.2007-31.8.2013
Economische sectoren	—
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Άγιοι Ομολογητές/Agioi Omologites 1683 Λευκωσία/1683 Lefkosia Κύπρος/Cypros
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie
(Zaak COMP/M.4637 — Sachsenfonds Holding/Eastmerchant/Nikko Principal Investments)

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/C 171/02)

Op 17 juli 2007 heeft de Commissie besloten geen bezwaar aan te tekenen tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website „concurrentie” van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende mogelijkheden om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op bedrijfsnaam, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex website onder documentnummer 32007M4637. EUR-Lex is het geïnformatiseerde documentatiesysteem voor de communautaire wetgeving. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie
(Zaak COMP/M.4596 — Wärtsilä Technology/Hyundai Heavy Industries/JV)

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/C 171/03)

Op 13 juni 2007 heeft de Commissie besloten geen bezwaar aan te tekenen tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website „concurrentie” van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende mogelijkheden om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op bedrijfsnaam, nummer van de zaak, datum en sector,
 - in elektronische vorm op de EUR-Lex website onder documentnummer 32007M4596. EUR-Lex is het geïnformatiseerde documentatiesysteem voor de communautaire wetgeving. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.4767 — Montagu/Unifeeder)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2007/C 171/04)

Op 18 juli 2007 heeft de Commissie besloten geen bezwaar aan te tekenen tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website „concurrentie” van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende mogelijkheden om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op bedrijfsnaam, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex website onder documentnummer 32007M4767. EUR-Lex is het geïnformatiseerde documentatiesysteem voor de communautaire wetgeving. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.4661 — Mapfre/Cattolica/JV)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2007/C 171/05)

Op 17 juli 2007 heeft de Commissie besloten geen bezwaar aan te tekenen tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website „concurrentie” van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende mogelijkheden om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op bedrijfsnaam, nummer van de zaak, datum en sector,
 - in elektronische vorm op de EUR-Lex website onder documentnummer 32007M4661. EUR-Lex is het geïnformatiseerde documentatiesysteem voor de communautaire wetgeving. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN
ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

23 juli 2007

(2007/C 171/06)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,3821	RON	Roemeense leu	3,1279
JPY	Japanse yen	167,58	SKK	Slowaakse koruna	33,113
DKK	Deense kroon	7,4408	TRY	Turkse lira	1,7307
GBP	Pond sterling	0,67155	AUD	Australische dollar	1,5645
SEK	Zweedse kroon	9,1855	CAD	Canadese dollar	1,4436
CHF	Zwitserse frank	1,6633	HKD	Hongkongse dollar	10,8096
ISK	IJslandse kroon	82,38	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,7229
NOK	Noorse kroon	7,9120	SGD	Singaporese dollar	2,0844
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 264,97
CYP	Cypriotische pond	0,5842	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	9,4228
CZK	Tsjechische koruna	28,192	CNY	Chinese yuan renminbi	10,4514
EEK	Estlandse kroon	15,6466	HRK	Kroatische kuna	7,2889
HUF	Hongaarse forint	245,68	IDR	Indonesische roepia	12 539,10
LTL	Litouwse litas	3,4528	MYR	Maleisische ringgit	4,7109
LVL	Letlandse lat	0,6970	PHP	Filipijnse peso	61,780
MTL	Maltese lira	0,4293	RUB	Russische roebel	35,0930
PLN	Poolse zloty	3,7661	THB	Thaise baht	40,772

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

ADMINISTRATIEVE COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZEKERHEID VAN MIGRERENDE WERKNEMERS

(2007/C 171/07)

Bij de *jaarlijkse* gemiddelde kosten is geen rekening gehouden met de in de artikelen 94, lid 2, en 95, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad ⁽¹⁾ bepaalde vermindering met 20 %.

De netto gemiddelde kosten per maand zijn met 20 % verminderd.

GEMIDDELDE KOSTEN VAN VERSTREKKINGEN — 2003 ⁽²⁾

I. Toepassing van artikel 94 van Verordening (EEG) nr. 574/72

De te restitueren bedragen voor verstrekkingen die in 2003 zijn verleend aan gezinsleden als bedoeld in artikel 19, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad ⁽³⁾ zullen worden vastgesteld op grond van de volgende gemiddelde kosten:

	Per jaar	Netto per maand
Italië	1 941,03 EUR	129,40 EUR

II. Toepassing van artikel 95 van Verordening (EEG) nr. 574/72

De te restitueren bedragen voor verstrekkingen die in 2003 op grond van de artikelen 28 en 28 bis van Verordening (EEG) nr. 1408/71 zijn verleend zullen worden vastgesteld op grond van de volgende gemiddelde kosten (vanaf 2002 **alleen per persoon**):

	Per jaar	Netto per maand
Italië (per persoon)	2 326,44 EUR	155,10 EUR

GEMIDDELDE KOSTEN VAN VERSTREKKINGEN — 2004 ⁽⁴⁾

I. Toepassing van artikel 94 van Verordening (EEG) nr. 574/72

De te restitueren bedragen voor verstrekkingen die in 2004 zijn verleend **aan gezinsleden** als bedoeld in artikel 19, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 zullen worden vastgesteld op grond van de volgende gemiddelde kosten:

	Per jaar	Netto per maand
Estland (per persoon)	3 193,40 EEK	212,89 EEK
— Gezinsleden van werknemers onder de 63		
— Gepensioneerden onder de 63		
— Gezinsleden van gepensioneerden onder de 63		

⁽¹⁾ PB L 74 van 27.3.1972, blz. 1.

⁽²⁾ Gemiddelde kosten 2003:

Oostenrijk, Spanje en Zwitserland (PB C 27 van 3.2.2005, blz. 4).

Duitsland, Frankrijk, Nederland (PB C 232 van 21.9.2005, blz. 3).

België, Portugal, Zweden en Liechtenstein (PB C 17 van 24.1.2006, blz. 5).

Luxemburg, Griekenland en Verenigd Koninkrijk (PB C 146 van 22.6.2006, blz. 9).

Finland (PB C 55 van 10.3.2007, blz. 13).

⁽³⁾ PB L 149 van 5.7.1971, blz. 2.

⁽⁴⁾ Gemiddelde kosten 2004:

Letland (PB C 232 van 21.9.2005, blz. 3).

Spanje, Oostenrijk, Zwitserland en Slovenië (PB C 17 van 24.1.2006, blz. 5).

Tsjechië, Luxemburg, Duitsland, Liechtenstein, Zweden, Slowakije, Frankrijk en Malta (PB C 146 van 22.6.2006, blz. 11).

België, Nederland en Portugal (PB C 55 van 10.3.2007, blz. 13).

	Per jaar	Netto per maand
Griekenland	880,94 EUR	58,73 EUR
Italië	2 110,44 EUR	140,70 EUR
Litouwen (per persoon)	487,22 LTL	32,48 LTL
— Gezinsleden van werknemers onder de 65		
— Gepensioneerden onder de 65		
— Gezinsleden van gepensioneerden onder de 65		
Polen (per persoon)	640,90 PLN	42,73 PLN
— Gezinsleden van werknemers onder de 65		
— Gepensioneerden onder de 65		
— Gezinsleden van gepensioneerden onder de 65		
Finland (per persoon)	1 074,58 EUR	71,64 EUR
— Gezinsleden van werknemers onder de 65		
— Gepensioneerden onder de 65		
— Gezinsleden van gepensioneerden onder de 65		

II. Toepassing van artikel 95 van Verordening (EEG) nr. 574/72

De te restitueren bedragen voor verstrekkingen die in 2004 op grond van de artikelen 28 en 28 bis van Verordening (EEG) nr. 1408/71 zijn verleend zullen worden vastgesteld op grond van de volgende gemiddelde kosten (vanaf 2002 **alleen per persoon**):

	Per jaar	Netto per maand
Estland (per persoon)	7 689,21 EEK	512,61 EEK
— Gezinsleden van werknemers van 63 jaar en ouder		
— Gepensioneerden van 63 jaar en ouder		
— Gezinsleden van gepensioneerden van 63 jaar en ouder		
Griekenland	1 741,88 EUR	116,13 EUR
Italië	2 525,92 EUR	168,39 EUR
Litouwen (per persoon)	1 272,36 LTL	84,82 LTL
— Gezinsleden van werknemers van 65 jaar en ouder		
— Gepensioneerden van 65 jaar en ouder		
— Gezinsleden van gepensioneerden van 65 jaar en ouder		

	Per jaar	Netto per maand
Polen (per persoon)	2 033,12 PLN	135,54 PLN
— Gezinsleden van werknemers van 65 jaar en ouder		
— Gepensioneerden van 65 jaar en ouder		
— Gezinsleden van gepensioneerden van 65 jaar en ouder		
Finland (per persoon)	3 616,28 EUR	241, EUR 09
— Gezinsleden van werknemers van 65 jaar en ouder		
— Gepensioneerden van 65 jaar en ouder		
— Gezinsleden van gepensioneerden van 65 jaar en ouder		

GEMIDDELDE KOSTEN VAN VERSTREKKINGEN — 2005 ⁽¹⁾

I. Toepassing van artikel 94 van Verordening (EEG) nr. 574/72

De te restitueren bedragen voor verstrekkingen die in 2005 zijn verleend **aan gezinsleden** als bedoeld in artikel 19, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 zullen worden vastgesteld op grond van de volgende gemiddelde kosten:

	Per jaar	Netto per maand
Duitsland (per persoon — per gezinslid van een werknemer)	1 060,10 EUR	70,67 EUR
Letland	161,99 LVL	10,80 LVL
Litouwen (per persoon)	559,86 LTL	37,32 LTL
— Gezinsleden van werknemers onder de 65		
— Gepensioneerden onder de 65		
— Gezinsleden van gepensioneerden onder de 65		
Luxemburg	2 579,39 EUR	171, EUR 96
Malta	231,86 MTL	15, 46 MTL
Nederland (per persoon)	1 821,26 EUR	121,42 EUR
— Gezinsleden van werknemers ongeacht de de leeftijd		
— Gepensioneerden onder de 65		
— Gezinsleden van gepensioneerden onder de 65		

⁽¹⁾ Gemiddelde kosten 2005: Spanje, Oostenrijk, Zwitserland, Liechtenstein, Slovenië en Tsjechië (PB C 55 van 10.3.2007, blz. 13).

II. Toepassing van artikel 95 van Verordening (EEG) nr. 574/72

De te restitueren bedragen voor verstrekkingen die in 2005 op grond van de artikelen 28 en 28 bis van Verordening (EEG) nr. 1408/71 zijn verleend zullen worden vastgesteld op grond van de volgende gemiddelde kosten (vanaf 2002 **alleen per persoon**):

	Per jaar	Netto per maand
Duitsland	4 287,80 EUR	285,85 EUR
Letland	186,35 LVL	12,42 LVL
Litouwen (per persoon)	1 561,32 LTL	104,09 LTL
— Gezinsleden van werknemers van 65 jaar en ouder		
— Gepensioneerden van 65 jaar en ouder		
— Gezinsleden van gepensioneerden van 65 jaar en ouder		
Luxemburg	7 183,54 EUR	478,90 EUR
Malta	627,21 MTL	41,81 MTL
Nederland (per persoon)	9 339,26 EUR	622,62 EUR
— Gepensioneerden van 65 jaar en ouder		
— Gezinsleden van gepensioneerden van 65 jaar en ouder		

VRIJE DAGEN VOOR 2009

(2007/C 171/08)

1 januari	Donderdag, Nieuwjaar	
2 januari	Vrijdag, dag na Nieuwjaar	
9 april	Witte Donderdag	
10 april	Goede Vrijdag	
13 april	Paasmaandag	
1 mei	Vrijdag, Dag van de Arbeid	
21 mei	Donderdag, Hemelvaartsdag	
22 mei	Vrijdag, dag na Hemelvaartsdag	
1 juni	Pinkstermaandag	
21 juli	Dinsdag, Nationale feestdag van België	
2 november	Maandag, Allerzielen	
24 december tot en met	Donderdag	} 6 dagen, Kerstmis en eindejaarsvakantie
31 december	Donderdag	

TOTAAL: 17 dagen

LUXEMBURG: dezelfde dagen als voor Brussel, behalve dinsdag 21 juli die wordt vervangen door dinsdag 23 juni, de Nationale feestdag van Luxemburg.

Op maandag 4 januari 2010 wordt het werk weer hervat. Zonder vooruit te lopen op de vrije dagen van 2010 zal vrijdag 1 januari 2010 worden aangemerkt als een vrije dag.

De Commissie behoudt zich het recht voor om in het belang van de dienst op bovenstaand schema wijzigingen aan te brengen.

INITIATIEVEN VAN DE LIDSTATEN

Mededeling van de Commissie in het kader van de uitvoering van Richtlijn 92/75/EEG van de Raad betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaard-produktinformatie van huishoudelijke apparaten

(Voor de EER relevante tekst)

(Bekendmaking van titels en referentienummers van geharmoniseerde normen in het kader van de richtlijn)

(2007/C 171/09)

ENO ⁽¹⁾	Referentienummer en titel van de norm (en referentie document)	Referentie-nummer van de vervangen norm	Datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm vervalt Noot 1
CEN	EN 153:2006 Methoden voor het meten van het elektrische energieverbruik van koelkasten voor huishoudelijk gebruik, bewaarruimten voor bevroren levensmiddelen, diepvriezers en hun combinaties en daarmee samenhangende eigenschappen	EN 153:1995	30.6.2008
CEN	EN 14511-1:2004 Luchtbehandelingsapparatuur, koeleenheden met vloeistof en warmtepompen met elektrisch aangedreven compressoren voor ruimteverwarming en voor koeling — Deel 1: Termen en definities	—	
CEN	EN 14511-2:2004 Luchtbehandelingsapparatuur, koeleenheden voor vloeistof en warmtepompen met elektrisch aangedreven compressoren voor ruimteverwarming en voor koeling — Deel 2: Beproevingomstandigheden	—	
CEN	EN 14511-3:2004 Luchtbehandelingsapparatuur, koeleenheden met vloeistof en warmtepompen met elektrisch aangedreven compressoren voor ruimteverwarming en voor koeling — Deel 3: Beproevingmethoden	—	
	EN 14511-3:2004/AC:2004		
CEN	EN 14511-4:2004 Luchtbehandelingsapparatuur, koeleenheden met vloeistof en warmtepompen met elektrisch aangedreven compressoren voor ruimteverwarming en voor koeling — Deel 4: Eisen	—	

⁽¹⁾ ESO: Europese Normalisatie Organisatie:— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Noot 1 In het algemeen is de datum waarop het vermoeden van overeenstemming ten aanzien van de vervangen norm verval, de door de Europese normalisatie-instituten vastgestelde datum van intrekking, maar gebruikers van de norm worden erop gewezen dat dit in bepaalde uitzonderlijke gevallen anders kan zijn.

Noot 3 In het geval van wijzigingsbladen is de norm waarnaar verwezen wordt EN CCCC:YYYY, de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, en het nieuw genoemde wijzigingsblad. De vervangen norm (kolom 4) bestaat daarom uit EN CCCC:YYYY en de voorafgaande wijzigingsbladen, indien die er zijn, maar zonder het nieuw genoemde wijzigingsblad. Op genoemde datum eindigt het vermoeden van overeenstemming met de essentiële eisen van de richtlijn van de vervangen norm.

Waarschuwing:

- Iedere informatie betreffende de beschikbaarheid van de normen kan verkregen worden ofwel bij de Europese normalisatie-instellingen ofwel bij de nationale normalisatie-instellingen waarvan de lijst een bijlage is bij de Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad 98/34/EG ⁽¹⁾ gewijzigd door Richtlijn 98/48/EG ⁽²⁾.
- De publicatie van de referenties in het *Publicatieblad van de Europese Unie* houdt niet in dat de normen beschikbaar zijn in alle talen van de Gemeenschap.
- Deze lijst vervangt de vorige lijsten die in het *Publicatieblad van de Europese Unie* gepubliceerd werden. De Commissie zal er zorg voor dragen dat de huidige lijst regelmatig wordt bijgewerkt.

Meer informatie kunt u vinden op Europa:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ PBL 204 van 21.7.1998, blz. 37.

⁽²⁾ PBL 217 van 5.8.1998, blz. 18.

V

(Bekendmakingen)

BESTUURLIJKE PROCEDURES

EUROPEES BUREAU VOOR PERSONEELSSELECTIE (EPSO)

ALGEMEEN VERGELIJKEND ONDERZOEK EPSO/AD/98/07

(2007/C 171/10)

Het Europees Bureau voor Personeelsselectie (EPSO) organiseert een algemeen vergelijkend onderzoek: **EPSO/AD/98/07 voor senior auditambtenaren (AD9)** van Bulgaarse, Tsjechische, Estse, Litouwse, Maltese, Roemeense, Sloveense en Slowaakse nationaliteit.

Voor dit vergelijkend onderzoek vereiste opleiding en ervaring:

- i) hetzij een opleidingsniveau dat overeenkomt met een voltooide universitaire opleiding afgesloten met een eindexamen wanneer de normale duur van de universitaire opleiding vier jaar of meer bedraagt;
hetzij
- ii) een opleidingsniveau dat overeenkomt met een voltooide universitaire opleiding afgesloten met een eindexamen en een bruikbare beroepservaring van ten minste één jaar wanneer de normale duur van de universitaire opleiding ten minste drie jaar bedraagt;
hetzij
- iii) een beroepsopleiding van een gelijkwaardig niveau.

De kandidaten moeten een beroepservaring van ten minste **10 jaar** hebben opgedaan, waarvan ten minste **8 jaar** in verband met de aard van de functie en **3 jaar** in een leidinggevende functie.

De aankondiging van het vergelijkend onderzoek wordt alleen in het Duits, het Engels en het Frans gepubliceerd. De volledige tekst is in deze drie talen in Publicatieblad C 171 A opgenomen.

Alle dienstige inlichtingen zijn beschikbaar op de website van EPSO: <http://europa.eu/epso>

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

COMMISSIE

Bericht van opening van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de compenserende maatregelen die van toepassing zijn op sulfanilzuur van oorsprong uit India

(2007/C 171/11)

Na de bekendmaking van het bericht dat de antisubsidiemaatregelen die van toepassing zijn op de invoer van sulfanilzuur van oorsprong uit **India** („het betrokken land”) op korte termijn zouden vervallen ⁽¹⁾, heeft de Commissie op grond van artikel 18 van Verordening (EG) nr. 2026/97 van de Raad van 6 oktober 1997 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn („de basisverordening”) ⁽²⁾ een verzoek om een nieuw onderzoek ontvangen.

1. Verzoek om een nieuw onderzoek

Het verzoek werd op 24 april 2007 ingediend door twee communautaire producenten: Sorochimie Chimie Fine en CUF, Quimicos Industriais, S.A. („de indieners van het verzoek”) die tezamen de totale communautaire productie van sulfanilzuur voor hun rekening nemen.

2. Product

Het verzoek heeft betrekking op sulfanilzuur van oorsprong uit India („het betrokken product”), momenteel ingedeeld onder GN-code ex 2921 42 10 (TARIC 2921 42 10 60). Deze GN-code wordt slechts ter informatie vermeld.

3. Bestaande maatregelen

Momenteel geldt een definitief compenserend recht dat werd ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1338/2002 van de Raad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 123/2006 van de Raad ⁽⁴⁾.

4. Motivering van het nieuwe onderzoek

De indieners van het verzoek hebben bewezen verstrekt dat het vervallen van de maatregelen zou leiden tot een voortzetting of herhaling van de subsidiëring en schade.

Zij voeren aan dat aan de producenten van het betrokken product door de Indiase overheid een aantal subsidies werden verleend en verder zullen worden verleend. Deze subsidies zouden verleend worden in het kader van de volgende regelingen: bedrijven in speciale economische zones/exportgerichte

bedrijven; duty entitlement passbook na export; kapitaalgoederen-exportbevordering; vrijstelling van inkomstenbelasting bij export; voorafgaande vergunning — voorafgaande vrijgave; vrijstelling inkomstenbelasting ter bevordering van onderzoek en ontwikkeling; exportkredieten; certificaat voor rechtenvrije vervanging.

De subsidiemarge is naar raming aanzienlijk.

Er wordt aangevoerd dat vorengenoemde regelingen subsidies zijn omdat het in al deze gevallen gaat om een financiële bijdrage van de Indiase overheid of andere regionale overheden die de ontvangers, namelijk de producenten/exporteurs van sulfanilzuur, een voordeel oplevert. De subsidies zouden afhankelijk zijn van exportprestaties of expliciet beperkt zijn tot bepaalde ondernemingen en derhalve specifiek zijn en tot compenserende maatregelen aanleiding geven.

De indieners van het verzoek beweren verder dat door de subsidiëring waarschijnlijk schade zal ontstaan. De indieners van het verzoek hebben bewijsmateriaal voorgelegd waaruit blijkt dat het betrokken product uit India nog steeds in grote hoeveelheden wordt ingevoerd en dat deze hoeveelheden waarschijnlijk op het huidige niveau zullen blijven, zoniet zullen toenemen, onder meer als gevolg van de maatregelen die op andere traditionele markten dan de EU (namelijk de USA) op de invoer van het product van oorsprong uit het betrokken land van toepassing zijn.

Volgens de indieners van het verzoek is het vooral dankzij de compenserende maatregelen dat de bedrijfstak van de Gemeenschap geen schade meer lijdt. Indien de maatregelen vervallen en het betrokken product weer in grote hoeveelheden tegen gesubsidieerde prijzen uit het betrokken land wordt ingevoerd, zal de bedrijfstak van de Gemeenschap waarschijnlijk opnieuw schade lijden.

5. Procedure

Daar de Commissie na overleg in het Raadgevend Comité tot de conclusie is gekomen dat er voldoende bewijsmateriaal is om een procedure voor een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen in te leiden, opent zij hierbij overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening een nieuw onderzoek.

⁽¹⁾ PB C 272 van 9.11.2006, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 288 van 21.10.1997, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 461/2004 (PB L 77 van 13.3.2004, blz.12).

⁽³⁾ PB L 196 van 25.7.2002, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 22 van 26.1.2006, blz. 5.

5.1. Procedure voor het vaststellen van de waarschijnlijkheid van subsidiëring en schade

Bij het onderzoek zal worden vastgesteld of het waarschijnlijk is dat de subsidiëring bij het vervallen van de maatregelen zal worden voortgezet of zich opnieuw zal voordoen en dat hierdoor schade zal ontstaan.

a) Steekproeven

Daar kennelijk een groot aantal partijen bij deze procedure betrokken is, kan de Commissie gebruikmaken van steekproeven overeenkomstig artikel 27 van de basisverordening.

i) Steekproef van importeurs

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle importeurs, of hun vertegenwoordigers, verzocht binnen de in punt 6, onder b) i), genoemde termijn contact met de Commissie op te nemen en haar op de in punt 7 vermelde wijze de volgende gegevens over hun onderneming of ondernemingen te verstrekken:

- naam, adres, e-mailadres, telefoonnummer, faxnummer en contactpersoon;
- de totale omzet van de onderneming in euro's in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007;
- het totaal aantal werknemers;
- een nauwkeurige beschrijving van de activiteiten van de onderneming in verband met het betrokken product;
- de hoeveelheid (in ton) van het betrokken product van oorsprong uit India die in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007 in de Gemeenschap is ingevoerd en verkocht en de waarde van deze invoer en verkoop in euro's;
- de namen en een nauwkeurige beschrijving van de activiteiten van alle verbonden ondernemingen⁽¹⁾ die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop van het betrokken product;
- alle andere informatie die de Commissie bij het samenstellen van de steekproef van nut kan zijn.
- Door het verstrekken van de hierboven gevraagde informatie geeft de onderneming te kennen bereid te zijn in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden beantwoord en dat de antwoorden ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren niet in de steekproef te willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De gevolgen van niet-medewerking zijn vermeld in punt 8.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van importeurs nodig acht, zal de Commissie bovendien contact opnemen met alle bekende verenigingen van importeurs.

ii) Definitieve samenstelling van de steekproef

Alle informatie die voor de samenstelling van de steekproeven van nut kan zijn, moet binnen de in punt 6, onder b) ii), vermelde termijn worden ingediend.

De Commissie zal de steekproef pas definitief samenstellen na raadpleging van alle partijen die zich bereid hebben verklaard om in de steekproef te worden opgenomen.

De in de steekproef opgenomen ondernemingen moeten binnen de in punt 6, onder b) iii), vermelde termijn een vragenlijst beantwoorden en medewerking bij het onderzoek verlenen.

Indien onvoldoende medewerking wordt verleend, kan de Commissie haar bevindingen overeenkomstig artikel 27, lid 4, en artikel 28 van de basisverordening op de beschikbare gegevens baseren. Op de beschikbare gegevens gebaseerde bevindingen kunnen voor de betrokkene minder gunstig zijn (zie punt 8).

b) Vragenlijsten

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig heeft, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de bedrijfstak van de Gemeenschap, aan verenigingen van producenten in de Gemeenschap, aan producenten/exporteurs in India, aan verenigingen van producenten/exporteurs, aan de in de steekproef opgenomen importeurs, aan verenigingen van importeurs die in het verzoek zijn genoemd of die medewerking hebben verleend aan het onderzoek dat tot de bestaande maatregelen heeft geleid, en aan de autoriteiten van het betrokken land van uitvoer.

c) Het schriftelijk en mondeling verstrekken van informatie

Alle belanghebbenden wordt verzocht hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en andere informatie dan de antwoorden op de vragenlijst, alsmede bewijsmateriaal te verstrekken. De Commissie moet deze informatie en het bewijsmateriaal binnen de in punt 6, onder a) ii), genoemde termijn ontvangen.

Bovendien kan de Commissie belanghebbenden horen die hierom verzoeken en die kunnen aantonen dat er bijzondere redenen zijn om hen te horen. Dit verzoek moet binnen de in punt 6, onder a) iii), vermelde termijn worden ingediend.

⁽¹⁾ Voor de betekenis van het begrip „verbonden onderneming”, zie artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PBL 253 van 11.10.1993, blz. 1).

5.2. Procedure voor het beoordelen van het belang van de Gemeenschap

Indien wordt vastgesteld dat de subsidiëring wordt voortgezet en dat hierdoor schade ontstaat, zal overeenkomstig artikel 31 van de basisverordening worden onderzocht of het niet tegen het belang van de Gemeenschap is de antisubsidiemaatregelen te handhaven, te wijzigen of in te trekken. De bedrijfstak van de Gemeenschap, importeurs, hun representatieve verenigingen, representatieve gebruikers en representatieve consumentenorganisaties die aantonen dat er een objectieve band is tussen hun activiteiten en het betrokken product, kunnen binnen de in punt 6, onder a) ii), genoemde algemene termijn, contact met de Commissie opnemen en inlichtingen verstrekken. Deze partijen kunnen binnen de in punt 6, onder a) iii), vermelde termijn om een mondeling onderhoud verzoeken onder opgave van de redenen waarom zij gehoord willen worden. Met informatie die op grond van artikel 31 wordt verstrekt, wordt slechts rekening gehouden indien daarbij, op het moment dat deze wordt verstrekt, het nodige bewijsmateriaal is gevoegd.

6. Termijnen

a) Algemene termijnen

(i) Om een vragenlijst aan te vragen

Belanghebbenden die geen medewerking hebben verleend aan het onderzoek dat tot de bestaande maatregelen heeft geleid, moeten zo spoedig mogelijk en uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* een vragenlijst aanvragen.

(ii) Om zich aan te melden en antwoorden op de vragenlijst en andere informatie toe te zenden

Belanghebbenden die wensen dat bij het onderzoek met hun opmerkingen rekening wordt gehouden, moeten, tenzij anders vermeld, binnen 40 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* contact met de Commissie opnemen, hun standpunt uiteenzetten en hun antwoorden op de vragenlijst en andere informatie verstrekken. De aandacht wordt erop gevestigd dat de meeste in de basisverordening vermelde procedurele rechten slechts kunnen worden uitgeoefend indien de betrokkene zich binnen de genoemde termijn bij de Commissie kenbaar maakt.

Ondernemingen die in een steekproef zijn opgenomen, moeten de vragenlijst binnen de in punt 6, onder b) iii), vermelde termijn ingevuld terugsturen.

(iii) Mondeling onderhoud

Binnen dezelfde termijn van 40 dagen kunnen belanghebbenden ook vragen door de Commissie te worden gehoord.

b) Bijzondere termijn voor de samenstelling van de steekproef

(i) De Commissie moet de in punt 5.1, onder a) i), bedoelde informatie uiterlijk 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* hebben ontvangen, daar zij de ondernemingen die zich bereid hebben verklaard in de steekproef te worden opgenomen, binnen 21 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* over de definitieve samenstelling van de steekproef wil raadplegen.

(ii) Alle andere informatie die voor het samenstellen van de steekproef van nut kan zijn, als bedoeld in punt 5.1, onder a) ii), moet uiterlijk 21 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* door de Commissie zijn ontvangen.

(iii) De antwoorden op de vragenlijst van de in de steekproef opgenomen ondernemingen moeten uiterlijk 37 dagen nadat hun is medegedeeld dat zij in de steekproef zijn opgenomen, door de Commissie zijn ontvangen.

7. Schriftelijke opmerkingen, antwoorden op vragenlijsten en correspondentie

Alle opmerkingen en verzoeken moeten schriftelijk (niet elektronisch, tenzij anders vermeld) worden toegezonden onder opgave van naam, adres, e-mailadres, telefoon- en faxnummer van de belanghebbende. Alle schriftelijke opmerkingen, met inbegrip van de in dit bericht gevraagde informatie, antwoorden op de vragenlijst en correspondentie die op vertrouwelijke basis worden verstrekt, moeten van het opschrift „Limited” (!) zijn voorzien en moeten overeenkomstig artikel 29, lid 2, van de basisverordening vergezeld gaan van een niet-vertrouwelijke versie met de vermelding „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES”.

Correspondentieadres van de Commissie:

Europese Commissie
 Directoraat-generaal Handel
 Directoraat B
 Kamer: J-79 4/23
 B-1049 Brussel
 Fax (32-2) 295 65 05

8. Niet-medewerking

Indien een belanghebbende binnen de vastgestelde termijnen toegang tot de nodige gegevens weigert, deze niet verstrekt of het onderzoek aanmerkelijk belemmert, kunnen overeenkomstig artikel 28 van de basisverordening aan de hand van de beschikbare gegevens conclusies worden getrokken, zowel in positieve als in negatieve zin.

(!) Dit betekent dat het document uitsluitend voor intern gebruik bestemd is. Het document is beschermd krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Het document is vertrouwelijk in de zin van artikel 29 van de basisverordening en artikel 12 van de WTO-overeenkomst inzake subsidies en compenserende maatregelen.

Wanneer blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende informatie heeft verstrekt, wordt deze informatie buiten beschouwing gelaten en kan overeenkomstig artikel 28 van de basisverordening gebruik worden gemaakt van de beschikbare gegevens. Indien een belanghebbende geen of slechts gedeeltelijk medewerking verleent en gebruik wordt gemaakt van de beschikbare gegevens, kunnen de resultaten voor deze belanghebbende minder gunstig zijn dan wanneer hij wel medewerking had verleend.

9. Tijdschema voor het onderzoek

Het onderzoek zal overeenkomstig artikel 22, lid 1, van de basisverordening binnen 15 maanden na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden afgesloten.

10. Verzoek om een nieuw onderzoek op grond van artikel 19 van de basisverordening

Dit nieuwe onderzoek bij het vervallen van een maatregel wordt geopend overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening. Overeenkomstig artikel 22, lid 2, van de basisverordening

kunnen de bestaande maatregelen naar aanleiding van de bevindingen van het onderzoek worden ingetrokken of gehandhaafd, maar niet worden gewijzigd.

Belanghebbenden die van oordeel zijn dat het niveau van de maatregelen opnieuw moet worden onderzocht zodat het kan worden gewijzigd (dat wil zeggen verhoogd of verlaagd), kunnen een verzoek om een nieuw onderzoek indienen op grond van artikel 19 van de basisverordening.

Zij moeten daartoe contact opnemen met de Commissie op het bovenstaande adres. Een dergelijk onderzoek zal onafhankelijk van het in dit bericht aangekondigde onderzoek worden uitgevoerd.

11. Verwerking van persoonsgegevens

Persoonsgegevens die in het kader van dit onderzoek worden verzameld, zullen worden behandeld in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

Bericht van opening van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op sulfanilzuur van oorsprong uit de Volksrepubliek China en India

(2007/C 171/12)

Na de bekendmaking van het bericht dat de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op de invoer van sulfanilzuur van oorsprong uit de Volksrepubliek China en India („de betrokken landen”) op korte termijn zouden vervallen ⁽¹⁾, heeft de Commissie op grond van artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap („de basisverordening”) ⁽²⁾ een verzoek om een nieuw onderzoek ontvangen.

1. Verzoek om een nieuw onderzoek

Dit verzoek werd op 24 april 2007 ingediend door twee communautaire producenten: Sorochimie Chimie Fine en CUF, Quimicos Industriais, S.A. („de indieners van het verzoek”) die tezamen de totale communautaire productie van sulfanilzuur vertegenwoordigen.

2. Product

Het verzoek heeft betrekking op sulfanilzuur van oorsprong uit de Volksrepubliek China en India („het betrokken product”), momenteel ingedeeld onder GN-code ex 2921 42 10 (TARIC 2921 42 10 60). Deze GN-code wordt slechts ter informatie vermeld.

3. Bestaande maatregelen

Momenteel geldt een definitief antidumpingrecht dat werd ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1339/2002 van de Raad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 123/2006 van de Raad ⁽⁴⁾.

4. Motivering van het nieuwe onderzoek

Het verzoek is ingediend omdat het vervallen van de maatregelen waarschijnlijk zal leiden tot voortzetting en/of herhaling van dumping en herhaling van schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap.

Op grond van de bepalingen van artikel 2, lid 7, van de basisverordening is de normale waarde voor de Volksrepubliek China vastgesteld op basis van de prijs in een geschikt land met een markteconomie, dat in punt 5.1, onder d), wordt vermeld. De waarschijnlijkheid dat het betrokken product nog steeds met dumping wordt ingevoerd, is gebaseerd op een vergelijking van de normale waarde, als bedoeld in de vorige zin, met de prijzen van het betrokken product bij uitvoer naar de Gemeenschap.

De aldus vastgestelde dumpingmarge is aanzienlijk.

De indieners van het verzoek wijzen er voorts op dat de producenten/exporteurs van het betrokken product in de Volksrepubliek China in de periode dat de antidumpingmaatregelen van kracht waren, hebben gepoogd de bestaande maatregelen te ondermijnen door absorptiepraktijken. Deze pogingen zijn vrijdeld door Verordening (EG) nr. 236/2004 van de Raad ⁽⁵⁾.

Met betrekking tot de waarschijnlijkheid van de herhaling van dumping door de Volksrepubliek China wordt ook aangevoerd dat de uitvoer naar andere derde landen, namelijk Japan en Brazilië, tegen dumpingprijzen plaatsvindt en dat antidumpingmaatregelen in andere relevante derde landen (namelijk de VS) van kracht zijn.

De bewering dat het waarschijnlijk is dat de dumping door India zal worden herhaald, is gebaseerd op een vergelijking van de normale waarde, vastgesteld op grond van de binnenlandse prijzen en de door berekening vastgestelde kosten, met de waarschijnlijke uitvoerprijzen van het betrokken product bij verkoop voor uitvoer naar de Gemeenschap, mochten de maatregelen vervallen.

Er wordt beweerd dat de uitvoerprijzen naar alle waarschijnlijkheid zouden zakken naar niveaus waar significante dumping zou bestaan. Dit wordt gestaafd met de bewering dat de verbintenis voor het grootse gedeelte van de Indiase export als bodemprijs voor de uitvoerprijzen heeft gefungeerd. Bovendien wordt ook aangevoerd dat de uitvoer naar andere derde landen, namelijk Thailand en Mexico, tegen dumpingprijzen plaatsvindt en dat antidumpingmaatregelen gelden in andere relevante derde landen (namelijk de VS).

De indieners van het verzoek hebben bewijsmateriaal voorgelegd waaruit blijkt dat het betrokken product uit de Volksrepubliek China en India nog steeds in grote hoeveelheden wordt ingevoerd en dat deze hoeveelheden waarschijnlijk op het huidige niveau zullen blijven, zonet zullen toenemen, onder meer als gevolg van de geldende maatregelen voor de invoer van het product van oorsprong uit de betrokken landen op andere traditionele markten dan de EU (namelijk de VS).

Volgens de indieners van het verzoek is het vooral dankzij de antidumpingmaatregelen dat de bedrijfstak van de Gemeenschap geen schade meer lijdt. Indien de maatregelen vervallen en het betrokken product weer in grote hoeveelheden tegen dumpingprijzen uit de betrokken landen wordt ingevoerd, zal de bedrijfstak van de Gemeenschap waarschijnlijk opnieuw schade lijden.

⁽¹⁾ PB C 272 van 9.11.2006, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2117/2005 (PB L 340 van 23.12.2005, blz. 17).

⁽³⁾ PB L 196 van 25.7.2002, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 22 van 26.1.2006, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB L 40 van 12.2.2004, blz. 17.

5. Procedure

Daar de Commissie na overleg in het Raadgevend Comité tot de conclusie is gekomen dat er voldoende bewijsmateriaal is om een procedure voor een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen in te leiden, opent zij hierbij overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening een nieuw onderzoek.

5.1. Procedure voor het vaststellen van de waarschijnlijkheid van dumping en schade

Bij het onderzoek zal worden vastgesteld of het waarschijnlijk is dat de invoer met dumping bij het vervallen van de maatregelen zal worden voortgezet of zich opnieuw zal voordoen en dat hierdoor schade zal ontstaan.

a) Steekproeven

Daar kennelijk een groot aantal partijen bij deze procedure betrokken is, kan de Commissie gebruikmaken van steekproeven overeenkomstig artikel 17 van de basisverordening.

i) Steekproef van producenten/exporteurs in de Volksrepubliek China

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle producenten/exporteurs, of hun vertegenwoordigers, verzocht binnen de in punt 6, onder b) i), genoemde termijn contact met de Commissie op te nemen en haar op de in punt 7 vermelde wijze de volgende gegevens over hun onderneming of ondernemingen te verstrekken:

- naam, adres, e-mailadres, telefoonnummer, faxnummer en contactpersoon;
- de hoeveelheid (in ton) van het betrokken product die in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007 naar de Gemeenschap is uitgevoerd en de waarde van deze uitvoer in plaatselijke valuta;
- de hoeveelheid (in ton) van het betrokken product die in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007 op de binnenlandse markt is verkocht en de waarde van deze verkoop in plaatselijke valuta;
- de hoeveelheid (in ton) van het betrokken product die in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007 naar andere derde landen is uitgevoerd en de waarde van deze uitvoer in plaatselijke valuta;
- een nauwkeurige beschrijving van de activiteiten van de onderneming in verband met de productie van het betrokken product, de geproduceerde hoeveelheid (in ton) van het betrokken product, de productiecapaciteit en de investeringen in productiecapaciteit in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007;

- de namen en een nauwkeurige beschrijving van de activiteiten van alle verbonden ondernemingen ⁽¹⁾ die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop (uitvoer en/of binnenlandse verkoop) van het betrokken product;
- alle andere informatie die de Commissie bij het samenstellen van de steekproef van nut kan zijn.
- Door het verstrekken van de hierboven gevraagde informatie geeft de onderneming te kennen bereid te zijn in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden beantwoord en dat de antwoorden ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren niet in de steekproef te willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De gevolgen van niet-medewerking zijn vermeld in punt 8.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van producenten/exporteurs nodig acht, zal de Commissie bovendien contact opnemen met de autoriteiten van de landen van uitvoer en met alle bekende verenigingen van producenten/exporteurs.

ii) Steekproef van importeurs

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle importeurs, of hun vertegenwoordigers, verzocht binnen de in punt 6, onder b) i), genoemde termijn contact met de Commissie op te nemen en haar op de in punt 7 vermelde wijze de volgende gegevens over hun onderneming of ondernemingen te verstrekken:

- naam, adres, e-mailadres, telefoonnummer, faxnummer en contactpersoon;
- de totale omzet van de onderneming in euro's in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007;
- het totaal aantal werknemers;
- een nauwkeurige beschrijving van de activiteiten van de onderneming in verband met het betrokken product;
- de hoeveelheid (in ton) van het betrokken product van oorsprong uit de Volksrepubliek China en India die in de periode van 1 april 2006 tot en met 31 maart 2007 in de Gemeenschap is ingevoerd en verkocht en de waarde van deze invoer en verkoop in euro's;

⁽¹⁾ Voor de betekenis van het begrip „verbonden onderneming”, zie artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1).

- de namen en een nauwkeurige beschrijving van de activiteiten van alle verbonden ondernemingen ⁽¹⁾ die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop van het betrokken product;
- alle andere informatie die de Commissie bij het samenstellen van de steekproef van nut kan zijn.
- Door het verstrekken van de hierboven gevraagde informatie geeft de onderneming te kennen bereid te zijn in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden beantwoord en dat de antwoorden ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren niet in de steekproef te willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De gevolgen van niet-medewerking zijn vermeld in punt 8.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van importeurs nodig acht, zal de Commissie bovendien contact opnemen met alle bekende verenigingen van importeurs.

iii) Definitieve samenstelling van de steekproeven

Alle informatie die voor de samenstelling van de steekproeven van nut kan zijn, moet binnen de in punt 6, onder b) ii), vermelde termijn worden ingediend.

De Commissie zal de steekproeven pas definitief samenstellen na raadpleging van alle partijen die zich bereid hebben verklaard om in de steekproeven te worden opgenomen.

De in de steekproef opgenomen ondernemingen moeten binnen de in punt 6, onder b) iii), vermelde termijn een vragenlijst beantwoorden en medewerking bij het onderzoek verlenen.

Indien onvoldoende medewerking wordt verleend, kan de Commissie haar bevindingen overeenkomstig artikel 17, lid 4, en artikel 18 van de basisverordening op de beschikbare gegevens baseren. Op de beschikbare gegevens gebaseerde bevindingen kunnen voor de betrokkene minder gunstig zijn (zie punt 8).

b) Vragenlijsten

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig heeft, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de bedrijfstak van de Gemeenschap, aan verenigingen van producenten in de Gemeenschap, aan de in de steekproef opgenomen producenten/exporteurs in de Volksrepubliek China, aan de producenten/exporteurs in India, aan verenigingen van producenten/exporteurs, aan de in de steekproef opgenomen importeurs, aan verenigingen van importeurs die in het verzoek zijn genoemd of die medewerking hebben verleend aan het onderzoek dat tot de bestaande maatregelen heeft geleid, en aan de autoriteiten van de betrokken landen van uitvoer.

⁽¹⁾ Voor de betekenis van het begrip „verbonden onderneming”, zie artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93

c) Het schriftelijk en mondeling verstrekken van informatie

Alle belanghebbenden wordt verzocht hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en andere informatie dan de antwoorden op de vragenlijst, alsmede bewijsmateriaal te verstrekken. De Commissie moet deze informatie en het bewijsmateriaal binnen de in punt 6, onder a) ii), genoemde termijn ontvangen.

Bovendien kan de Commissie belanghebbenden horen die hierom verzoeken en die kunnen aantonen dat er bijzondere redenen zijn om hen te horen. Dit verzoek moet binnen de in punt 6, onder a) iii), vermelde termijn worden ingediend.

d) Selectie van een geschikt land met een markteconomie

In het vorige onderzoek is India als geschikt land met een markteconomie gebruikt om de normale waarde voor de Volksrepubliek China vast te stellen. De Commissie is voornemens India opnieuw hiervoor te gebruiken. Opmerkingen over de selectie van dit land moeten binnen de in punt 6, onder c), vermelde bijzondere termijn worden toegezonden.

5.2. Procedure voor het beoordelen van het belang van de Gemeenschap

Indien wordt vastgesteld dat het waarschijnlijk is dat de invoer met dumping zal worden voortgezet of herhaald en dat hierdoor schade zal ontstaan, zal overeenkomstig artikel 21 van de basisverordening worden onderzocht of het niet tegen het belang van de Gemeenschap is de antidumpingmaatregelen te handhaven of in te trekken. Producenten in de Gemeenschap, importeurs en representatieve verenigingen van producenten, importeurs, verwerkende bedrijven en consumenten die aantonen dat er een objectieve band is tussen hun activiteiten en het betrokken product, kunnen binnen de in punt 6, onder a) ii), genoemde algemene termijn, contact met de Commissie opnemen en inlichtingen verstrekken. Deze partijen kunnen binnen de in punt 6, onder a) iii), vermelde termijn om een mondeling onderhoud verzoeken onder opgave van de redenen waarom zij gehoord willen worden. Met informatie die op grond van artikel 21 wordt verstrekt, wordt slechts rekening gehouden indien daarbij, op het moment dat deze wordt verstrekt, het nodige bewijsmateriaal is gevoegd.

6. Termijnen

a) Algemene termijnen

- (i) Om een vragenlijst of andere formulieren aan te vragen

Belanghebbenden die geen medewerking hebben verleend aan het onderzoek dat tot de bestaande maatregelen heeft geleid, moeten zo spoedig mogelijk en uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* een vragenlijst of andere formulieren aanvragen.

- (ii) Om zich aan te melden en antwoorden op de vragenlijst en andere informatie toe te zenden

Belanghebbenden die wensen dat bij het onderzoek met hun opmerkingen rekening wordt gehouden, moeten, tenzij anders vermeld, binnen 40 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* contact met de Commissie opnemen, hun standpunt uiteenzetten en hun antwoorden op de vragenlijst en andere informatie verstrekken. De aandacht wordt erop gevestigd dat de meeste in de basisverordening vermelde procedurele rechten slechts kunnen worden uitgeoefend indien de betrokkene zich binnen de genoemde termijn bij de Commissie kenbaar maakt.

Ondernemingen die in een steekproef zijn opgenomen, moeten de vragenlijst binnen de in punt 6, onder b) iii), vermelde termijn ingevuld terugsturen.

- (iii) Mondeling onderhoud

Binnen dezelfde termijn van 40 dagen kunnen belanghebbenden ook vragen door de Commissie te worden gehoord.

- b) *Bijzondere termijn voor de samenstelling van de steekproef*

- (i) De Commissie moet de in punt 5.1, onder a) i) en ii), bedoelde informatie uiterlijk 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* hebben ontvangen, daar zij de ondernemingen die zich bereid hebben verklaard in de steekproef te worden opgenomen, binnen 21 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* over de definitieve samenstelling van de steekproef wil raadplegen.
- (ii) Alle andere informatie die voor het samenstellen van de steekproef van nut kan zijn, als bedoeld in punt 5.1, onder a) iii), moet uiterlijk 21 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* door de Commissie zijn ontvangen.

- (iii) De antwoorden op de vragenlijst van de in de steekproef opgenomen ondernemingen moeten uiterlijk 37 dagen nadat hun is medegedeeld dat zij in de steekproef zijn opgenomen, door de Commissie zijn ontvangen.

- c) *Bijzondere termijn voor de selectie van het land met een markteconomie*

De belanghebbenden kunnen opmerkingen maken over de selectie van India als geschikt land met een markteconomie om de normale waarde voor de Volksrepubliek China vast te stellen (zie punt 5.1, onder d)). Deze opmerkingen moeten uiterlijk tien dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in het bezit zijn van de Commissie.

7. Schriftelijke opmerkingen, antwoorden op vragenlijsten en correspondentie

Alle opmerkingen en verzoeken moeten schriftelijk (niet elektronisch, tenzij anders vermeld) worden toegezonden onder opgave van naam, adres, e-mailadres, telefoon- en faxnummer van de belanghebbende. Alle schriftelijke opmerkingen, met inbegrip van de in dit bericht gevraagde informatie, antwoorden op de vragenlijst en correspondentie die op vertrouwelijke basis worden verstrekt, moeten van het opschrift „Limited” ⁽¹⁾ zijn voorzien en moeten overeenkomstig artikel 19, lid 2, van de basisverordening vergezeld gaan van een niet-vertrouwelijke versie met de vermelding „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES”.

Correspondentieadres van de Commissie:

Europese Commissie
 Directoraat-generaal Handel
 Directoraat B
 Kamer: J-79 4/23
 B-1049 Brussel
 Fax (32-2) 295 65 05

8. Niet-medewerking

Indien een belanghebbende binnen de vastgestelde termijnen toegang tot de nodige gegevens weigert, deze niet verstrekt of het onderzoek aanmerkelijk belemmert, kunnen overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening aan de hand van de beschikbare gegevens conclusies worden getrokken, zowel in positieve als in negatieve zin.

Wanneer blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende informatie heeft verstrekt, wordt deze informatie buiten beschouwing gelaten en kan overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening gebruik worden gemaakt van de beschikbare gegevens. Indien een belanghebbende geen of slechts gedeeltelijk medewerking verleent en gebruik wordt gemaakt van de beschikbare gegevens, kunnen de resultaten voor deze belanghebbende minder gunstig zijn dan wanneer hij wel medewerking had verleend.

9. Tijdschema voor het onderzoek

Het onderzoek zal overeenkomstig artikel 11, lid 5, van de basisverordening binnen 15 maanden na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden afgesloten.

⁽¹⁾ Dit betekent dat het document uitsluitend voor intern gebruik bestemd is. Het document is beschermd krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Het document is vertrouwelijk in de zin van artikel 19 van de basisverordening en artikel 6 van de WTO-overeenkomst betreffende de toepassing van artikel VI van de GATT 1994 (antidumpingovereenkomst).

10. Verzoek om een nieuw onderzoek op grond van artikel 11, lid 3, van de basisverordening

Dit nieuwe onderzoek bij het vervallen van een maatregel wordt geopend overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening. Overeenkomstig artikel 11, lid 6, van de basisverordening kunnen de bestaande maatregelen naar aanleiding van de bevindingen van het onderzoek worden ingetrokken of gehandhaafd, maar niet worden gewijzigd.

Belanghebbenden die van oordeel zijn dat het niveau van de maatregelen opnieuw moet worden onderzocht zodat het kan worden gewijzigd (dat wil zeggen verhoogd of verlaagd), kunnen een verzoek om een nieuw onderzoek indienen op grond van artikel 11, lid 3, van de basisverordening.

Zij moeten daartoe contact opnemen met de Commissie op het bovenstaande adres. Een dergelijk onderzoek zal onafhankelijk van het in dit bericht aangekondigde onderzoek worden uitgevoerd.

11. Verwerking van persoonsgegevens

Persoonsgegevens die in het kader van dit onderzoek worden verzameld, zullen worden behandeld in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak COMP/M.4826 — Teck Cominco/Aur Resources)

Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure

(Voor de EER relevante tekst)

(2007/C 171/13)

1. Op 16 juli 2007 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ waarin wordt meegedeeld dat de onderneming Teck Cominco Ltd, („Teck”, Canada) in de zin van artikel 3, lid 1), sub b), van genoemde verordening volledig zeggenschap verkrijgt over de onderneming Aur Resources Inc („Aur”, Canada), door een openbaar aanbod, openbaar gemaakt op 3 juli 2007.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- voor Teck: exploratie, ontwikkeling en productie van natuurlijke hulpbronnen, mijnbouw, en verwerking van hoofdzakelijk zink, productie van koperconcentraat, zilver en goud;
- voor Aur: acquisitie, exploratie, ontwikkeling en mijnbouw, hoofdzakelijk productie en verkoop van koper.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EG) nr. 139/2004 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. In het licht van de Mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 ⁽²⁾ van de Raad wordt vermeld dat deze zaak in aanmerking kan komen voor deze procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken aan de Commissie.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax (nummer (32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentienummer COMP/M.4826 — Teck Cominco/Aur Resources, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ PBL 24 van 29.1.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32.

ANDERE BESLUITEN

COMMISSIE

Bekendmaking van een wijzigingsverzoek overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen

(2007/C 171/14)

Deze bekendmaking verleent het recht om op grond van artikel 7 van Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad ⁽¹⁾ bezwaar aan te tekenen tegen de aanvraag. Bezwaarschriften moeten de Commissie bereiken binnen zes maanden te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking.

WIJZIGINGSVERZOEK

VERORDENING (EG) nr. 510/2006 VAN DE RAAD

Wijzigingsverzoek als bedoeld in artikel 9 en artikel 17, lid 2

„LENTEJA DE LA ARMUÑA”

EG-nummer: ES/PGI/117/0102/27.01.2004

BOB () BGA (X)

Gevraagde wijziging(en):*Rubrieken van het productdossier:*

- Naam van het product
- Beschrijving
- Geografisch gebied
- Bewijs van de oorsprong
- Werkwijze voor het verkrijgen van het product
- Verband
- X Etikettering
- Nationale eisen

Wijziging(en)

Etikettering

In het productdossier worden aan het einde van het punt „Etikettering”, waarin staat wanneer de benaming „Lenteja de La Armuña” mag worden vermeld op het etiket van bewerkte of verwerkte producten waarin „Lenteja de La Armuña” als ingrediënt is gebruikt, de volgende alinea's toegevoegd:

(¹) PBL 93 van 31.3.2006, blz. 12.

„Al dan niet bewerkte of verwerkte producten waarin het product „Lenteja de La Armuña” met beschermde oorsprongsbenaming als grondstof wordt gebruikt, mogen aan de consument worden aangeboden in verpakkingen waarop de vermelding „Elaborado con Lenteja de la Armuña IGP” en het eigen logo zijn aangebracht, zonder het logo van de Gemeenschap, op voorwaarde dat:

- „Lenteja de la Armuña” BGA, als zodanig gecertificeerd, het exclusieve bestanddeel vormt van de betrokken productcategorie;
- de betrokken bewerkende en verwerkende bedrijven zijn erkend door de Raad van Toezicht, die deze met het oog op controledoelinden opneemt in het desbetreffende register en toeziet op het correcte gebruik van de beschermde benaming.

Wanneer niet uitsluitend gebruik wordt gemaakt van het product „Lenteja de la Armuña” BGA, mag het gebruik van de beschermde oorsprongsbenaming enkel worden vermeld in de lijst van ingrediënten van het product dat deze linzen bevat of dat het resultaat is van de be- of verwerking ervan.”

BIJGEWERKTE SAMENVATTING

VERORDENING (EG) nr. 510/2006 VAN DE RAAD

„LENTEJA DE LA ARMUÑA”

EG-nummer: ES/PGI/117/0102/27.01.2004

BOB () BGA (X)

Deze samenvatting bevat de belangrijkste gegevens uit het productdossier ter informatie.

1. Bevoegde dienst van de Lidstaat:

Naam: Subdirección General de Calidad y Promoción Agroalimentaria — Dirección General de Industria Agroalimentaria y Alimentación — Secretaría General de Agricultura y Alimentación — Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España

Adres: Paseo Infanta Isabel, n° 1
E-28071 Madrid

Tel.: (34) 913 47 53 94

Fax: (34) 913 47 54 10

E-mail: sgsicadi@mapya.es

2. Groepering:

Naam: Consejo Regulador de la IGP «Lenteja de la Armuña»

Adres: Ctra. de Valladolid s/n. — Edificio Caja Duero
E-37184 Villares de la Reina (Salamanca)

Tel.: (34) 923 22 83 45

Fax: (34) 923 22 83 45

E-mail: info@legumbresdecalidad.com

Samenstelling: Producenten/verwerkers (X) Andere samenstelling ()

3. Productcategorie:

Categorie 1.6: Peulvruchten

4. Overzicht van het productdossier:

(samenvatting van de bij artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 voorgeschreven gegevens)

4.1. Naam: „Lenteja de la Armuña”

4.2. Beschrijving: Gedroogde linzen van het ras „Rubia de La Armuña” met een diameter van max. 9 mm en een lichtgroene kleur, soms gemarmerd.

Verpakt, bestemd voor menselijke consumptie, categorie „Extra” en „I”.

- 4.3. Geografisch gebied: Het gebied waar de linzen worden geteeld en verpakt, bestrijkt een oppervlakte van 756 km² in La Armuña, een uit 34 gemeenten bestaand district in het noorden van de provincie Salamanca.
- 4.4. Bewijs van de oorsprong: De van het erkende ras afkomstige linzen worden op geregistreerde percelen geteeld, aan de hand van door de Raad van Toezicht gecontroleerde processen gesorteerd, schoongemaakt en geselecteerd, en in erkende bedrijven verpakt.
- 4.5. Werkwijze voor het verkrijgen van het product: De linzen zijn afkomstig van geregistreerde plantages en toegestane rassen en worden zorgvuldig met mechanische middelen geoogst zodra ze de juiste graad van rijpheid hebben bereikt. Bij het opslaan van de linzen op een schone en droge plaats wordt contaminatie van buitenaf voorkomen. Daarna volgen kwaliteitscontroles, waaronder een kookanalyse, worden ongerechtigheden en korrels met gebreken verwijderd en worden de resterende linzen op grootte gesorteerd met het oog op het verpakken en in de handel brengen van de producten als gedroogde linzen.
- 4.6. Verband:
- Historisch: vermeldingen van de linteenteelt in de boeken van Columella (Romeins auteur uit de eerste eeuw na Chr. van o.m. boeken over landbouw) en „El Libro de Buen Amor” (Spaans dichtwerk uit de veertiende eeuw, vermoedelijk van de hand van Juan Ruíz)
 - Fysische gesteldheid: Bruine en bruinrode diepe grond met een neutrale of licht alkalische pH-waarde; vruchtbaar met een voldoende hoog calcium- en kaliumgehalte. Het continentale klimaat, met zijn schaarse regenval, lange, koude winters en korte, hete, droge zomers, creëert de juiste omgeving voor de teelt van deze linzensoort, die wordt gekenmerkt door een hoog gehalte aan eiwit, calcium en ijzer.
- 4.7. Controlestructuur:
- Naam: Comité de Certificación adscrito al Consejo Regulador de la Indicación Geográfica Protegida «Lenteja de La Armuña»
- Adres: Avenida de Toro n° 2
E-37184 Villares de la Reina (Salamanca)
- Tel.: (34) 923 22 83 45
- Fax: (34) 923 22 83 45
- E-mail: —
- Dit certificeringscomité, dat is aangesloten bij de Raad van Toezicht op de beschermde oorsprongsbenaming „Lenteja de la Armuña” en voldoet aan norm EN-45011, is een overheidsinstantie die bevoegd is voor de uitvoering van officiële controles.
- 4.8. Etikettering: Elk geregistreerd commercieel bedrijf beschikt over eigen handelsetiketten die moeten zijn goedgekeurd door de Raad van Toezicht. De etiketten moeten de vermelding bevatten: Indicación Geográfica Protegida „Lenteja de La Armuña”.
- Elke verpakking waarin onder de bescherming vallende linzen voor consumptie worden verstuurd, moet voorzien zijn van een garantiezegel en door de Raad van Toezicht afgegeven genummerde etiketten of contra-etiketten die in de ingeschreven opslagplaatsen of verpakkingsbedrijven zo moeten worden aangebracht dat ze geen tweede keer kunnen worden gebruikt.
- Al dan niet bewerkte of verwerkte producten waarin het product „Lenteja de La Armuña” met beschermde oorsprongsbenaming als grondstof wordt gebruikt, mogen aan de consument worden aangeboden in verpakkingen waarop de vermelding „Elaborado con Lenteja de la Armuña IGP” en het eigen logo zijn aangebracht, zonder het logo van de Gemeenschap, op voorwaarde dat:
- „Lenteja de la Armuña” BGA, als zodanig gecertificeerd, het exclusieve bestanddeel vormt van de betrokken productcategorie;
 - de betrokken bewerkende en verwerkende bedrijven zijn erkend door de Raad van Toezicht, die deze met het oog op controledoelinden opneemt in het desbetreffende register en toeziet op het correcte gebruik van de beschermde benaming.
- Wanneer niet uitsluitend gebruik wordt gemaakt van het product „Lenteja de la Armuña” BGA, mag het gebruik van de beschermde oorsprongsbenaming enkel worden vermeld in de lijst van ingrediënten van het product dat deze linzen bevat of dat het resultaat is van de be- of verwerking ervan.
-